**เหตุใดผู้เชือดกุรบ่านจึงห้ามตัดผมและเล็บ**

] ไทย – Thai – تايلاندي [

**มุหัมมัด บิน ศอลิหฺ อัล-อุษัยมีน**

**แปลโดย : อับดุศศอมัด อัดนาน**

**ตรวจทานโดย : ซุฟอัม อุษมาน**



﴿الحكمة في نهي المضحي عن أخذ شعره وأظفاره﴾

« باللغة التايلاندية »

الشيخ محمد بن صالح العثيمين رحمه الله

ترجمة: عبد الصمد عدنان

مراجعة: صافي عثمان

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

**เหตุใดผู้เชือดกุรบ่านจึงห้ามตัดผมและเล็บ**

**คำถาม : การไว้เล็บและผม (ไม่ตัด) ในช่วงสิบวันต้นเดือนซุลฮิจญะฮฺจนกว่าจะเชือดอุฎหิยะฮฺเป็นสุนนะฮฺหรือไม่ ? และหมายถึงรวมทุกคนในครอบครัวหรือไม่? อย่างไร?**

**ตอบ** มีหะดีษยืนยันจากท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ว่า “บุคคลใดประสงค์จะเชือดสัตว์กุรบาน เมื่อเข้าสู่สิบวันแรกของเดือนซุลหิจญะฮฺเขาจงละเว้นการตัดผมและตัดเล็บ” ในบางสายรายงานเพิ่มอีกว่า “และห้ามตัดสิ่งที่อยู่บนผิวหนังของเขาแม้แต่สิ่งใดก็ตาม"

คำสอนของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ในที่นี้มาในรูปของการห้าม และสิ่งที่ถูกห้ามถือว่าเป็นสิ่งที่หะรอม ตราบใดที่ยังไม่มีหลักฐานมาลบล้าง ดังนั้น ผู้ใดก็แล้วแต่ที่ประสงค์จะเชือดกุรบ่านเขาจะต้องไม่ตัดเล็บและเส้นขนทุกชนิดออกจากร่างกาย ซึ่งเป็นข้อห้ามเฉพาะผู้ที่จะเชือดกุรบ่านเท่านั้น มิได้เกี่ยวข้องกับภรรยาหรือลูกๆ ของผู้เชือดแต่อย่างใด เพราะคนในครอบครัวเป็นเพียงที่คนเขาเชือดกุรบ่านให้ พวกเขาไม่ใช่เจ้าของสัตว์ผู้ที่จะทำการเชือดกุรบ่านนั้น

หากมีผู้ถามว่าแล้วมีเหตุผลอะไรที่ห้ามมิให้ตัดเล็บตัดผมในช่วงเวลาดังกล่าว? ณ ที่นี้ เราสามารถตอบได้สองนัย คือ

**นัยที่ 1** คือว่าการที่ท่านนบีห้ามสิ่งใดก็แล้วแต่ย่อมมีหิกมะฮฺหรือเหตุผลอยู่เบื้องหลังสิ่งนั้นๆ และการใช้ให้ทำสิ่งใดก็ย่อมมีหิกมะฮฺเช่นเดียวกัน เมื่อรู้เช่นนี้แล้วก็เป็นการพอเพียงแล้วสำหรับมุอ์มินที่จะต้องยอมรับคำสั่งดังกล่าว อัลลอฮฺได้ตรัสไว้ในอัลกุรอานว่า

﴿ إِنَّمَا كَانَ قَوۡلَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ إِذَا دُعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ أَن يَقُولُواْ سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَاۚ ﴾ [النور: ٥١]

ความว่า “แท้จริงแล้ว ถ้อยคำของบรรดาผู้ศรัทธา เมื่อพวกเขาถูกเชิญชวนสู่อัลลอฮฺและเราะสูลของพระองค์ เพื่อจะได้ตัดสินระหว่างพวกเขา พวกเขาก็จะกล่าวว่า เราได้ยินแล้ว เราเชื่อฟังแล้ว” (อัน-นูรฺ 51)

และมีหะดีษที่รายงานจากท่านหญิงอาอิชะฮฺว่า มีหญิงผู้หนึ่งได้ถามนางว่าทำไมที่สตรีที่มีประจำเดือนต้องชดใช้การถือศีลอดแต่ไม่ต้องชดใช้ละหมาดล่ะ ? นางตอบว่า “เพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ใช้ให้เราชดการถือศีลอด แต่ไม่ได้ใช้ให้ชดละหมาด” เหตุผลข้อนี้ถือเป็นเหตุผลเด็ดขาดที่ไม่มีใครสามารถโต้แย้งได้อีก นั่นก็คือว่า บทบัญญัติต่างๆ นั้นมีเหตุผลหรือหิกมะฮฺอยู่ว่า เป็นเพราะอัลลอฮฺและเราะสูลได้สั่งให้ทำเช่นนั้นเราจึงปฏิบัติตาม

**นัยที่ 2** ก็เพื่อให้มุสลิมทั่วทุกมุมโลกที่ประสงค์จะเชือดกุรบ่านมีความรู้สึกร่วมกัน ปฏิบัติแบบเดียวกันกับบรรดาหุจญาจญ์ที่กำลังทำหัจญ์ซึ่งครองชุดอิหฺรอมอยู่ และถูกกำหนดเป็นข้อห้ามสำหรับพวกเขาไม่ให้ตัดผมและเล็บ วัลลอฮุอะอฺลัม